

## Bem-vindos a Hiroshima

Bem-vindos a Hiroshima, cidade internacional de paz e cultura.

Este guia contém informações para viver em Hiroshima e foi confeccionado para os estrangeiros. Contém informações úteis, tais como de emergência médica, prevenção de desastres e procedimentos cotidianos.

Se você não compreende bem a língua japonesa, utilize a Sala de Consultas para Estrangeiros da Cidade Hiroshima e Região de Aki (TEL. 082-241-5010).

Para as pessoas que começaram a viver na cidade de Hiroshima, os consultores do balcão de consulta explicam sobre a nova vida em Hiroshima. Quem desejar uma explicação deve marcar hora no balcão de consulta.

Esperamos que vivam confortavelmente em nossa cidade.



Este é o símbolo da cidade de Hiroshima.

Confira o conteúdo de todas as correspondências que chegam a sua casa com este símbolo.

## 1 Telefones de emergência

### 1 – 1 Incêndio, emergência médica, socorro

Em caso de incêndio, doença repentina ou acidente, ou para salvar alguém num desastre, necessite chamar a ambulância ou os bombeiros, ligue para “119”.

**119**

Ao ligar, transmita o seguinte em japonês:

- (1) Diga do que se trata: Kaji (incêndio) ou Kyukyu (emergência médica).
- (2) O endereço e/ou local. Forneça referências para facilitar a localização.
- (3) O nome e o número de telefone de quem está ligando para “119”.



Se você não souber se deve chamar uma ambulância, ir por conta própria ao hospital ou qual hospital deve ir, ligue para o Centro de Consultas de Emergência (TEL #7119 ou 082-246-2000) e poderá receber conselhos de uma enfermeira, etc.

### 1 – 2 Acidente de trânsito, crime

Em caso de um acidente de trânsito ou crime, ligue para “110”.

Ao ligar, transmita o seguinte em japonês:

- (1) Diga do que se trata: Koutsu Jiko (acidente de trânsito) ou Jiken (crime)
- (2) Quando e onde ocorreu
- (3) O quê aconteceu
- (4) Informe se há pessoas feridas
- (5) O nome e o número de telefone de quem está ligando para “110”

**110**



Se houver pessoas feridas, disque “119” para chamar a ambulância.